

geschriften.nl

Historische verslagen

Verslag van Matteüs

Verslag van Markus

Verslag van Lukas

Verslag van Johannes

Handelingen

Brieven van Paulus

Brief aan de Romeinen

Eerste brief aan de Korintiërs

Tweede brief aan de Korintiërs

Brief aan de Galaten

Brief aan de Efeziërs

Brief aan de Filippenzen

Brief aan de Kolossenzen

Eerste brief aan de Tessalonicenzen

Tweede brief aan de Tessalonicenzen

Eerste brief aan de Timoteüs

Tweede brief aan de Timoteüs

Brief aan Titus

Brief aan Filemon

Overige brieven

Hebreeën

Brief van Jakobus

Eerste brief van Petrus

Tweede brief van Petrus

Eerste brief van Johannes

Tweede brief van Johannes

Derde brief van Johannes

Brief van Judas

Openbaring

versnummer aan/uit zetten

Hoofdstuk 1

Paulus, een slaaf van Christus Jezus, een geroepen afgevaardigde, afgezonderd tot het goede bericht van God, dat Hij tevoren belooft door zijn profeten in de heilige Schriften, aangaande zijn Zoon, die uit het zaad van David wordt naar het vlees, die in macht Zoon van God bepaald wordt uit de opstanding van doden naar de geest van heiligheid, Jezus Christus, onze Heer, door wie wij genade en de afvaardiging in ontvangst namen om voor zijn naam gehoorzaamheid van geloof te bewerken onder al de natiën, tot wie jullie ook behoren, geroepenen van Jezus Christus - aan alle geliefden van God, geroepen heiligen, die in Rome zijn: genade zij iullie en vrede van God. onze Vader. en van de Heer Iezus Christus.



Romeinen

Hoofdstuk 1

Paulus, een slaaf van Christus Jezus, een geroepen en gevaardigde, afgezonderd tot het goede bericht van God, dat tevoren beloofd door zijn profeten in de heilige Schriften is, dat hij zijn Zoon, die uit het zaad van David is geboren, die Zoon van God bepaald wordt, die door de opvoeding van de heilige geest van heiligheid, Jezus Christus, onze Heer, door wie wij genade en de afvaardiging in ontvangst namen om voor zijn naam gehoorzaamheid van geloof te bewerken onder al de natiën, tot wie jullie ook behoren, geroepenen van Jezus Christus - aan alle geliefden van God, geroepen heiligen, die in Rome zijn: genade zij iullie en vrede van God. onze Vader. en van de Heer Jezus Christus.

selecteer een hoofdstuk

Romeinen

Hoofdstuk 1

Paulus, een slaaf van Christus Jezus, een geroepen afvaardigde, afgezonderd tot het goede bericht van God, dat Hij ons heeft beloofd door zijn profeten in de heilige Schriften, ons te zegen, die uit het zaad van David wordt naar de geest van God bepaald wordt uit de opstanding van doden naar de geest van heiligheid, Jezus Christus, onze Heer, door wie wij genade en de afvaardiging in ontvangst namen om voor zijn naam gehoorzaamheid van geloof te bewerken onder al de natiën, tot wie jullie ook behoren, geroepenen van Jezus Christus - aan alle geliefden van God, geroepen heiligen, die in Rome zijn: genade zij jullie en vrede van God, onze Vader, en van de Heer Jezus Christus.

selecteer een vers

Romeinen

Hoofdstuk 1

Paulus, een slaaf van Christus Jezus, een geroepen heilige, afgezonderd tot het goede bericht van God, dat Jezus beloofd door zijn profeten in de heilige Schrift te doen komen uit het zaad van David, die door de heilige Schrift van God bepaald wordt uit het geslacht van David, naar de heiligheid, Jezus Christus, onze Heer, door wie wij genade en de afvaardiging in ontvangst namen om voor zijn naam gehoorzaamheid van geloof te bewerken onder al de natiën, tot wie jullie ook behoren, geroepenen van Jezus Christus - aan alle geliefden van God, geroepen heiligen, die in Rome zijn: genade zij jullie en vrede van God, onze Vader, en van de Heer Jezus Christus.

klik op 'Lees' om naar het
geselecteerde vers te gaan



Romeinen

Hoofdstuk 1

Paulus, een slaaf van Christus Jezus, een geroepen afgevaardigde, afgezonderd tot het goede bericht van God dat hij tevoren beloofd door zijn profeten in de heilige Schrift, dat zijn Zoon, die uit het zaad van David is geboren, die recht Zoon van God bepaald wordt uit de opstanding van doden naar de geest van heiligheid, Jezus Christus, onze Heer, door wie wij genade en de afvaardiging in ontvangst namen om voor zijn naam gehoorzaamheid van geloof te bewerken onder al de natiën, tot wie jullie ook behoren, geroepenen van Jezus Christus - aan alle geliefden van God, geroepen heiligen, die in Rome zijn: genade zij jullie en vrede van God, onze Vader, en van de Heer Jezus Christus.

open interlineair

Romeinen

¹ Paulus, een slaaf van Christus Jezus, een geroepen afgevaardigde, afgezonderd tot het goede bericht van God,

1:1 ΠΑΥΛΟΣ ΔΟΥΛΟΣ ΧΡΙΣΤΟΥ ΙΗΣΟΥ ΚΛΗΤΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ
 paulos doulos christou iēsou klētos apostolos
 Paulus slaaf van-Christus Jezus geroepen afgevaardigde
 zn₂ 1nv ev m zn₂ 1nv ev m zn₂ 2nv ev m zn 2nv ev m bn 1nv ev m zn₂ 1nv ev m

ΑΦΩΡΙΣΜΕΝΟΣ ΕΙΣ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΘΕΟΥ
 aphōrismenos eis euaggelion theou
 "afgezonderd-zijnde" tot-in goed-bericht van-God
 wd HV tt mid 1nv ev m vzt zn₂ 4nv ev o zn₂ 2nv ev m

² dat Hij tevoren belooft door zijn profeten in de heilige Schriften,

1:2 Ο ΠΡΟΕΠΗΓΓΕΙΛΑΤΟ ΔΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΦΗΤΩΝ ΑΥΤΟΥ ΕΝ
 ho proepēggeilato dia tōn prophētōn autou en
 dat "hij-tevoren-belooft" door de profeten van-hem in
 vr 4nv ev o wa FE -- mid 3 ev vzt l_ 2nv mv m zn, 2nv mv m vp 2nv ev m vzt

ΓΡΑΦΑΙΣ ΑΓΙΑΙΣ
 graphais hagiais
 Schriften heilige
 zn₁ 3nv mv v bn 3nv mv v

³ aangaande zijn Zoon, die uit het zaad van David wordt naar het vlees,

1:3 ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΥΙΟΥ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΓΕΝΟΜΕΝΟΥ ΕΚ
 peri tou huiou autou tou genomenou ek
 aangaande de Zoon van-hem de "wordende" van-uit
 vzt l_ 2nv ev m zn₂ 2nv ev m vp 2nv ev m l_ 2nv ev m wd HO tt mid 2nv ev m vzt

ΣΠΕΡΜΑΤΟΣ ΔΑΥΕΙΔ ΚΑΤΑ ΣΑΡΚΑ
 spermatos daueid kata sarka
 zaad van-David in-overeenstemming-met vlees
 zn₃ 2nv ev o zo eigen vzt zn₃ 4nv ev v

⁴ die in macht Zoon van God bepaald wordt uit de opstanding van doden naar de oerest van heiligheid Jezus

1:4 ΤΟΥ ΟΡΙΣΘΕΝΤΟΣ ΥΙΟΥ ΘΕΟΥ ΕΝ ΔΥΝΑΜΕΙ
 tou horisthentos huiou theou en dunamei
 de "bepaald-wordende" Zoon van-God in macht
 l_ 2nv ev m wd HO tt pas 2nv ev m zn₂ 2nv ev m zn₂ 2nv ev m vzt zn₃ 3nv ev v

download pdf



Romeinen

¹ Paulus, een slaaf van Christus Jezus, een geroepen afgevaardigde, afgezonderd tot het goede bericht van God,

1:1 ΠΑΥΛΟΣ ΔΟΥΛΟΣ ΧΡΙΣΤΟΥ ΙΗΣΟΥ ΚΛΗΤΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ
 paulos doulos christou iēsou klētos apostolos
 Paulus slaaf van-Christus Jezus geroepen afgevaardigde
 zn₂ 1nv ev m zn₂ 1nv ev m zn₂ 2nv ev m zn 2nv ev m bn 1nv ev m zn₂ 1nv ev m

ΑΦΩΡΙΣΜΕΝΟΣ ΕΙΣ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΘΕΟΥ
 aphōrismenos eis euaggelion theou
 "afgezonderd-zijnde" tot-in goed-bericht van-God
 wd HV tt mid 1nv ev m vzt zn₂ 4nv ev o zn₂ 2nv ev m

² dat Hij tevoren belooft door zijn profeten in de heilige Schriften,

1:2 Ο ΠΡΟΕΠΗΓΓΕΙΛΑΤΟ ΔΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΦΗΤΩΝ ΑΥΤΟΥ ΕΝ
 ho proepēggeilato dia tōn prophētōn autou en
 dat "hij-tevoren-belooft" door de profeten van-hem in
 vr 4nv ev o wa FE -- mid 3 ev vzt l_ 2nv mv m zn, 2nv mv m vp 2nv ev m vzt

ΓΡΑΦΑΙΣ ΑΓΙΑΙΣ
 graphais hagiais
 Schriften heilige
 zn₁ 3nv mv v bn 3nv mv v

³ aangaande zijn Zoon, die uit het zaad van David wordt naar het vlees,

1:3 ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΥΙΟΥ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΓΕΝΟΜΕΝΟΥ ΕΚ
 peri tou huiou autou tou genomenou ek
 aangaande de Zoon van-hem de "wordende" van-uit
 vzt l_ 2nv ev m zn₂ 2nv ev m vp 2nv ev m l_ 2nv ev m wd HO tt mid 2nv ev m vzt

ΣΠΕΡΜΑΤΟΣ ΔΑΥΕΙΔ ΚΑΤΑ ΣΑΡΚΑ
 spermatos daueid kata sarka
 zaad van-David in-overeenstemming-met vlees
 zn₃ 2nv ev o zo eigen vzt zn₃ 4nv ev v

⁴ die in macht Zoon van God bepaald wordt uit de opstanding van doden naar de eest van heiligheid Jezus

1:4 ΤΟΥ ΟΡΙΣΘΕΝΤΟΣ ΥΙΟΥ ΘΕΟΥ ΕΝ ΔΥΝΑΜΕΙ
 tou horisthentos huiou theou en dunamei
 de "bepaald-wordende" Zoon van-God in macht
 l_ 2nv ev m wd HO tt pas 2nv ev m zn₂ 2nv ev m zn₂ 2nv ev m vzt zn₃ 3nv ev v

print pdf



geschriften

Historische verslagen

Verslag van Matteüs

Verslag van Markus

Verslag van Lukas

Verslag van Johannes

Handelingen

inhoud verantwoording...

1. inleiding
2. de vertaling
3. de woordkeus
4. de grammatica
5. de interlineair
6. de Griekse tekst
7. het downloaden van de vertaling

Brief aan de Kolossenzen

Eerste brief aan de Tessalonicenzen

Tweede brief aan de Tessalonicenzen

Eerste brief aan de Timoteüs

Tweede brief aan de Timoteüs

Brief aan Titus

Brief aan Filemon

Correctie

In het vuur van mijn rede haalde ik twee voorbeelden door elkaar en ook waren de voorbeelden niet altijd duidelijk te horen.

Voor de goede orde:

- over eeuwigheid : Studiebijbel deel 11 bladzijde 94
- over de hel : deel 11 bladzijde 533
- over een Redder van alle mensen : deel 8 bladzijde 704
- over het evangelie van de besnijdenis : deel 8 bladzijde 40-41